

**abba** abba, otec  
**abbes** abatyše  
**abbey** opatství  
**abbot** opat  
**abjuration** formální odpřisáhnutí apostáze, hereze nebo schizmatu  
**abrogation** zrušení zákona, práva, povinnosti nebo výsady  
**absolute** úplný, naprostý, absolutní  
**absolution** rozhřešení, absoluce  
**abstinence** abstinence, půst, zdrženlivost  
**accident** akcident, případek  
**acclamation** aklamace  
**accused** prokletý  
**accurst** prokletý  
**acolyte** akolyta  
**act** působit, konat, jednat  
**act as godfather to** jít za kmotra komu, být kmotrem komu  
**act somebody** akt, úkon  
**actual grace** milost pomáhající  
**actual sin** aktuální hřích  
**administer** udělit, vysluhovat  
**administrator** administrátor  
**Adoptianism** adopcionismus  
**adoration** adorace, klanění  
**adoration of the Blessed Sacrament** adorace Nejsvětější svátosti  
**adore** klanět se, uctívat  
**adult baptism** křest dospělých  
**adultery** cizoložství  
**Advent** advent  
**Adventist** adventista  
**affection** afekt, cit, vášeň  
**affinity** švagrovství  
**agape** nesobecká láska, agapé  
**Agnosticism** agnosticismus  
**aid** pomoci, pomáhat  
**aid somebody** pomoc, podpora  
**aisle** boční loď  
**alb** alba  
**Albigenses** albigenští  
**Albigensian** albigenští  
**Albigensianism** albigenství  
**All Hallows** Všech svatých  
**All Saints** Všech svatých  
**allegory** alegorie  
**almighty** všemohoucí  
**alms** almužna  
**altar** oltář, oltářní  
**altar boy** ministrant  
**altar bread** hostie  
**altar frontal** antependium  
**altar linen** oltářní plátno  
**altar rails** oltářní mřížka  
**altar servant** ministrant

**altar steps** oltářní stupně  
**ambo** ambon, kazatelna  
**amice** humerál  
**analogy** analogie  
**anamnesis** anamnéza  
**anaphora** anafora  
**anathema** antema, prokletí, klatba, odsouzení  
**anathematise** odsoudit, anatematizovat  
**anchoress** poustevnice  
**anchoret** poustevník, anachoreta  
**angel** anděl  
**Angelic Salutation** Andělské pozdravení, Ave Maria  
**angelology** angelologie  
**Angelus** Anděl Páně  
**Angelus bell** zvonění k modlitbě Anděl Páně  
**anger** hněv, zlost, vztek  
**Anglican** anglikán, anglikánský  
**Anglican Church** anglikánská církev  
**Anglican Communion** Anglikánské společenství  
**annulment** zneplatnění  
**Annunciation of Our Lord** Zvěstování Páně  
**anoint** pomazat  
**anoint somebody a king** pomazat koho na krále  
**anointed** pomazaný  
**anointing** pomazání  
**anointing of the sick** pomazání nemocných  
**anointment** pomazání  
**anthem** hymnus, píseň  
**anthropology** antropologie  
**anthropomorphism** antropomorfismus  
**Antichrist** antikrist  
**antichristian** protikřesťanský, Antikristův  
**antitype** antityp  
**apocalypse** apokalypsa  
**apocalyptic (al)** apokalyptický  
**apocryphal** apokryfní  
**apocryphal gospel** apokryfní evangelium  
**apocryphon** apokryf  
**apologetical** apologetický, obhajovací, obranný  
**apologetics** apologetika  
**apology** apologie, obhajovací řeč/spis, obrana  
**apostasy** apostáze, úplné odpadnutí od víry  
**apostate** odpadlík, apostata  
**apostatize** odpadnout od víry  
**apostle** apoštol  
**Apostles' Creed** Apoštolské vyznání víry  
**apostleship** apoštolství, apostolicita  
**apostolate** apoštolát  
**apostolic** apoštolský  
**Apostolic College** sbor apoštolů, apoštolské kolegium  
**Apostolic Fathers** apoštolští otcové  
**Apostolic See** Apoštolský stolec  
**apostolic delegate** apoštolský delegát  
**apostolic succession** apoštolská posloupnost/sukcese  
**apostolic tradition** apoštolská tradice  
**apostolicity** apoštolkost, apostolicita

**apparition** zjevení  
**appropriation** přivlastnění, aropriace  
**Arch of the Covenant** archa úmluvy  
**archangel** archanděl  
**archbishop** arcibiskup  
**archbishopric** arcibiskupství  
**archdeacon** arcijáhen  
**archdeaconry** arcijáhenství  
**archdiocese** arcidiecéze  
**argument of convenience** argument z vhodnosti, důkaz z vhodnosti  
**Arianism** arianismus, ariánství  
**Arianistical** ariánský  
**Aristotelian** aristotelský  
**Aristotelianism** aristotelismus  
**army chaplain** vojenský kaplan, polní kurát  
**article of faith** článek víry  
**as a commemoration** pro připomínku  
**ascend** stoupat, vystoupit  
**ascendant/ascendent theology** ascendenční teologie  
**Ascension of our Lord** Nanebevstoupení Páně  
**ascetical** asketa, asketický  
**ascetical theology** asketika, asketická teologie  
**asceticism** askeze  
**aseity** aseita  
**Ash Wednesday** Popelční středa  
**asperges** obřad pokopení  
**aspiration** sřetlná modlitba  
**assembly** shromáždění  
**Assumption of Our Lady** Nanebevzetí Panny Marie  
**at Easter** o Velikonocích, velikonoční  
**Athanasian Creed** Atanášovo krédo  
**atone** odpykat, zadostiučinění, usmířit  
**atonement** zadostiučinění, usmíření  
**attribute** atribut, vlastnost  
**attrition** nedokonalá lítost  
**Augustinian** augustinián, augustiniánský  
**Augustinian nun** augustiniánka  
**auricular confession** ušní zpověď  
**authentic teaching** autentické učení  
**authenticity** pravost, autenticita  
**authenticity of the Scripture** autenticita Písma  
**authority** autorita  
**authority in the Church** autorita v Církvi  
**auxiliary bishop** pomocný, auxiliární biskup  
**avarice** lakomství  
**ban** uvrhnout do klatby, klatba  
**baptise** křtít  
**baptism** křest  
**baptism by immersion** křest ponořením  
**baptism of blood** křest krve  
**baptism of desire** křest touhy  
**baptismal** křestní  
**baptismal certificate** křestní list  
**baptismal garment** křestní roucho  
**baptismal graces** křestní milosti

**baptismal name** křestní jméno  
**baptismal order** formulář křestního obřadu  
**baptismal service** křestní obřad, bohoslužba křtu  
**baptismal shell** křtitelnice  
**baptismal vows** křestní slib (y)  
**baptismal water** křestní voda  
**baptist** křtitel, baptista  
**baptistery** baptisterium, křtitelnice  
**baptize** křtít  
**Basilian** baziliánský, bazilián  
**Basilian nun** baziliánka  
**basilica** bazilika  
**Basilica of St. Peter** bazilika sv. Petra  
**be ordained priest** vysvěcen na kněze  
**be possessed with** být posedlý kým, čím  
**be under the commission of** být pověřen  
**beads** růžence  
**bear testimonies to s** dosvědčit co, vydat/podat svědectví o čem  
**bear witness to** svědčit o čem  
**beatific vision** oblažující patření, nazírání  
**beatification** blahověčení, beatifikace  
**beatify** blahověčit, prohlásit blahoslaveným  
**beatitudes** blahoslavenství  
**become incarnate** vtělit se  
**become secularized** zesvětštit  
**behold** beránek  
**Behold the Lamb of God** hle, Beránek Boží  
**being** jsoucnost, bytí, existence, bytost  
**belfry** zvonice  
**belief** víra  
**believe** věřit  
**believe in God** věřit v Boha  
**believer** věřící  
**believing** věřící  
**Benedictine** benediktinský, benediktin  
**Benedictine nun** benediktinka  
**Benedictus** Benedictus, Zachariášův chvalo zpěv  
**beseech** snažně prosit  
**bestow** udělit  
**bestow grace on** udělit komu milost  
**Bible** Bible  
**Bible study** studium Bible, biblická hodina  
**Biblical** biblický  
**Biblical covenant** biblická smlouva  
**Biblical criticism** textová kritika Bible  
**Biblical inspiration** inspirovanost Bible, inspirace Bible  
**Biblical theology** biblistika, skripturistika, biblická teologie  
**Biblical verse** biblický verš  
**bind** svázat  
**Birth of Our Lord** Narození Páně  
**birth-control** regulace porodnosti, antikoncepce  
**bishop** biskup  
**bishopric** biskupství

**bishops' conference** biskupská konference  
**Black Monk** benediktin  
**Blackfriar** dominikán  
**blasphemy** rouhání, blasfémie  
**bless** požehnat  
**bless the Lord** dobrořečte Pánu  
**blessed** požehnaný, blahoslavený  
**Blessed Sacrament** Nejsvětější Svátost  
**blessed ashes** popelec  
 **blessing** požehnání  
**blood** krev  
**Blood of Christ** Krev Kristova  
**bodily immorality** nesmrtnost těla  
**bodily resurrection** vzkříšení těla  
**body** tělo  
**Body and Blood of Christ** slavnost Těla a Krve Páně  
**Body of Christ** Tělo Kristovo  
**Body of the Church** Tělo Církve  
**book of constitutions** kniha konstitucí  
**born-again** znovuzrozený  
**breaking of the Host** lámání chleba  
**breviary** breviář  
**bride of Christ** nevěsta Kristova  
**Buddhism** buddhismus  
**bull** bula  
**burial** pohřeb  
**burnt offering** zápalná oběť  
**burse** bursa  
**Byzantine Rite** byzantský ritus  
**calumny** pomluva, kalumnie  
**Calvinism** kalvinismus  
**Calvinist** kalvínský, kalvinistický, kalvín, kalvinista  
**Camaldulose** kamaldulský, kamaldulský mnich, kamaldul  
**Candlemas** Hromnice  
**canon** kánon, kanovník  
**canon law** kanonické/církevní právo  
**Canon of the Scripture** kánon Písma svatého  
**canonical** kanonický, kanovnícký  
**canonical books** kanonické knihy  
**canonical epistles** kanonické epištoly  
**canonical form** kanonická forma  
**canonicity** kanonicita  
**canonization** svatořečení, kanonizace  
**canticle** kantikum, chvalozpěv  
**cantor** kantor  
**capital punishment** trest smrti  
**capital sins** hlavní hříchy  
**capital virtues** hlavní ctnosti  
**Cappadocian Fathers** kapadočtí otcové  
**Capuchin** kapucínský, kapucín  
**Capuchin nun** kapučinka  
**cardinal** hlavní, kardinální, kardinálský, kardinál  
**cardinal virtue** kardinální ctnost  
**caritas** křesťanská láska  
**Carmelite** karmelitán

**Carmelite nun** karmelitka, karmelitánka  
**Carmelite of the Old Observance** karmelitán staré observance  
**carrying of the Cross** nesení kříže  
**Carthusian** kartuzián, kartuziánský  
**Carthusian nun** kartuziánka  
**cassock** klerika, sutana  
**cassollette** kadidelnice  
**casuistic** kasuistický  
**casuistry** kasuistika  
**catacombs** katakomby  
**catechesis** katecheze  
**catechetic (al)** katechetický  
**catechism** katechismus  
**catechismal** katechismový, katechetický  
**catechist** katecheta  
**catechization** katechizace  
**catechize** katechizovat  
**catechumen** katechumen  
**catechumenate** katechumenát  
**cathedral** katedrála, katedrální  
**Catholic** katolický, všeobecný, katolík  
**Catholic Church** katolická Církev  
**Catholic truth** katolická pravda  
**Catholicism** katolicismus, katolictví  
**catholicity** všeobecnost, katolicita  
**catholicization** katolizace  
**cause** příčina  
**celebrant** celebrant  
**celebrate** udělit svátost, celebrovat  
**celebrate mass** slavit mši svátosti  
**celebration** udělení svátosti, celebrování  
**celibacy** celibát  
**celibate** celibátní, žijící v celibátu, celibát, osoba žijící v celibátu  
**censer** kadidelnice  
**censure** censura  
**ceremonial** obřadní, obřadný, obřad, ceremoniál, obřadní kniha  
**ceremony** obřad  
**Chair of St. Peter** Stolec sv. Petra  
**chalice** kalich  
**chalice veil** kališní vélu  
**chancel** presbyterium, presbytář, kněžiště  
**chant** zpěv, chorál  
**chapel** kaple  
**chaplain** kaplan  
**chaplaincy** kaplanství  
**chaplet** desátek růžence, růženec  
**chapter** kapitula  
**chapter of faults** kapitula vin, kapitula culparum  
**character** charakter, nesmazatelné znamení  
**charism** charisma  
**charismatic** charismatický  
**charismatic movement** charismatické hnutí  
**charismatic renewal** charismatická obnova